PNEUMATIC RANDOM ORBITAL SANDER
MANUAL INSTRUCTION

ПНЕВМАТИЧЕСКАЯ ОРБИТАЛЬНАЯ ЭКСЦЕНТРИКОВАЯ ШЛИФОВАЛЬНАЯ МАШИНКА
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



ONETECH
Tools

NT09-525C-HD **NT09-550C-HD**

ATTENTION! PLEASE READ THIS MANUAL BEFORE USING THE TOOL.

IMPROPER USE OF TOOL MAY CAUSE INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE!

ONLY QUALIFIED AND SPECIALLY TRAINED PERSONNEL FAMILIED WITH THESE INSTRUCTIONS IS ALLOWED TO USE AND MAINTENANCE OF THE TOOL.

This manual contains description, safety rules and all the information necessary for the correct use of the pneumatic tool.

The safety advice given in this manual is in addition to and does not replace the general safety regulations applicable in the region where the Tool is used.



- **Potential injury from moving parts.**
- **There may be an increased level of noise, vibration.**
- **Excessive dustiness of the air in the working area may occur.**







GENERAL RULES OF OPERATION

- When working with the tool always use personal protective equipment appropriate for the type of work performed (goggles, impact resistant glasses, hand protection, body, etc.);
- The employee's appearance must comply with safety requirements. Loose clothing, jewelry or long hair can be caught in the rotating parts of the tool;
- The rated speed of the accessories used must exceed the maximum indicated tool speed;
- To ensure maximum performance and durability of the tool, the working pressure of the compressed air should be set at 6,2 bar;
- Do not operate the tool in an explosive environment containing flammable liquids, gases, or dust. During operation, sparks may form, from which ignition is possible;
- High noise levels can cause hearing loss. Timely maintenance will help avoid an increase in noise levels;
- The tool may generate vibration during use. Prolonged vibration can damage hands and / or other parts of the body. In case of any unpleasant sensations in the hands and wrists, you must stop working;
- The flow of compressed air can cause serious injury. Never direct the air flow towards yourself or others. Do not use compressed air to clean clothes;
- Before starting work, check the compressed air supply and dust extraction hoses for damage, wear or other defects. Replace immediately if found;
- Do not carry the tool by the compressed air supply and dust extraction hoses;
- Check screw connections before starting work. Tighten if necessary;
- Possible sudden changes in movement during start-up and operation;
- Do not try to lock the ON / OFF lever in the ON position. The lever should independently and freely return to the "OFF" position after being released;
- The workpiece to be processed must be securely fixed;
- Always disconnect the tool from the compressed air line before changing abrasives, accessories, performing maintenance or adjusting parameters;
- Before installing on the tool, inspect the abrasives (accessories) for damage or defects.

MAINTENANCE

- This type of tool does not require daily maintenance.
- Before and after operating, place a few drops of SAE #10 into inlet bushing with throttle lever pressed down to allow lubricating oils to properly dispense through machine.
- Connect the compressed air pipe and run for a few seconds, the tool for oil distribution on the tool.

NOTE: it is Possible the yield of oil through the exhaust hole. To prevent the ingress of oil on the workpiece and / or of the operator to close the exhaust hole with a rag.

STORAGE

- Avoid storing the instrument in conditions of high humidity.
- Lubricate the tool before long-term storage (see MAINTENANCE).

ITEM DESIGN HANGE

It is forbidden to make changes to the design of the tool without the consent of the manufacturer.

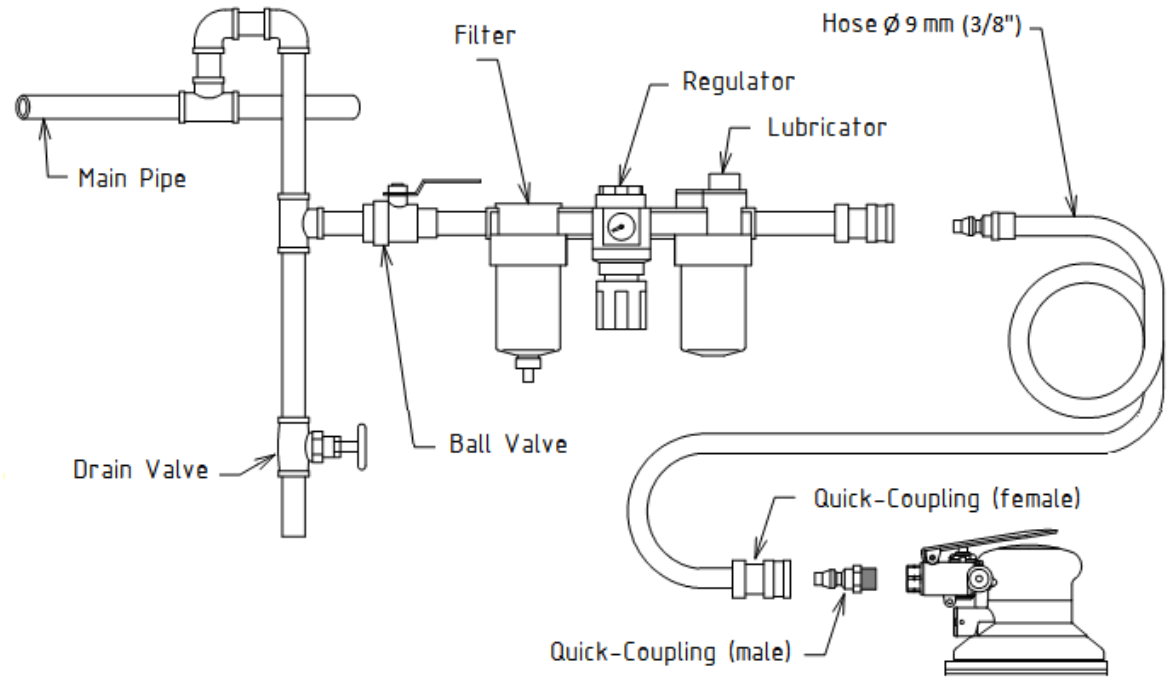
DISPOSAL

When disposing of the tool or individual components, observe the local regulations in force in the region where the equipment is used.

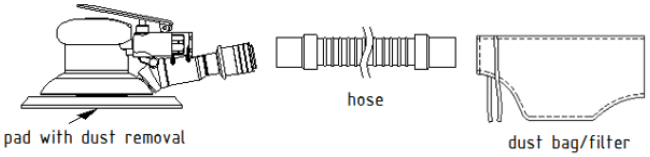
THE AIR SUPPLY SYSTEM

- For maximum performance and durability of parts, the operating inlet pressure should be set at 6,2 bar.
- Recommended diameter of the compressed air hose 3/8" (≈ 9 mm).
- Always use clean, dry air.
- Drain the water from the air line before starting work. Install a filter drier in the air line.
- Maintain the necessary supply of compressed air in the air line for trouble-free and optimal tool performance.

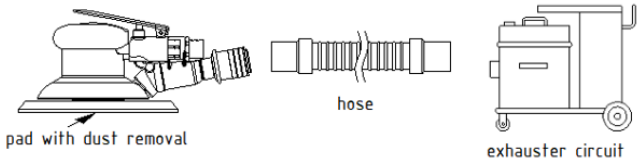
EXAMPLE OF AIR SUPPLY SYSTEM



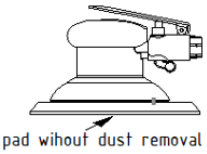
TYPES OF DUST EXTRACTION



Type of dust extraction: **SELF-GENERATED VACUUM** (with the bag filter)



Type of dust extractoin: **CENTRAL VACUUM**



Type of dust extractoin: **NON-VACUUM**

TECHNICAL SPECIFICATION

Model	Pad size, mm	Orbit, mm	Speed, rpm	Air consumption, lpm	HP	Vacuum mode	Pad Face
NT09-525C-HD	152	2,5	12 500	450	0,3	Central Vacuum	Hook
NT09-550C-HD	152	5	12 500	450	0,3	Central Vacuum	Hook

Working pressure, bar	Air inlet thread	Noise, dB (A)
6,2	1/4"	≤ 90,5

TROUBLESHOOTING GUIDE

Not operating	
Possible Cause	**Solution**
Blades broken or worn out	Replace blades
Ball bearing damaged	Replace ball bearing
Rusty Motor or clogged with objects	Disassemble and repair
Motor blades stuck	Disassemble and repair
Regulator is set at «OFF»	Adjust regulator
No air flow	Check air system and connections
Valve set damaged or broken	Disassemble and repair
Low efficiency	
Possible Cause	**Solution**
Not enough air pressure	Check air pressure
Regulator is not set properly	Adjust regulator
Motor running abnormal or unusual noises occur	
Possible Cause	**Solution**
Not enough lubrication	Lubricate
Ball bearing, cylinder, rotor blade, shaft damaged	Replace parts
Motor keeps running	
Possible Cause	**Solution**
Valve set has other objects stuck on it	Remove foreign objects
Throttle valve or spring broken	Disassemble and repair
Valve seat broken, damaged	Disassemble and repair
Throttle valve broken	Replace parts

ВНИМАНИЕ! ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИНСТРУМЕНТА ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ДАННОЙ ИНСТРУКЦИЕЙ.

НЕПРАВИЛЬНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ ИНСТРУМЕНТА МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ТРАВМЕ И/ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЮ ИМУЩЕСТВА!

К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И ОБСЛУЖИВАНИЮ ИНСТРУМЕНТА ДОПУСКАЕТСЯ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ И СПЕЦИАЛЬНО ОБУЧЕННЫЙ ПЕРСОНАЛ, ОЗНАКОМЛЕННЫЙ С ДАННОЙ ИНСТРУКЦИЕЙ.

В этой инструкции содержится описание, правила безопасности и вся необходимая информация для правильной эксплуатации пневматического инструмента.

Рекомендации по технике безопасности, которые приводятся в данной инструкции являются дополнением к общим правилам техники безопасности, действующим в регионе эксплуатации Инструмента, и не замещают их.



- **Возможно поражение движущимися частями.**
- **Возможно возникновение повышенного уровня шума, вибрации.**
- **Возможно возникновение повышенной запылённости воздуха рабочей зоны.**







ОБЩИЕ ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ

- При работе с инструментом всегда используйте средства индивидуальной защиты, соответствующие типу выполняемой работы (защитная маска, ударопрочные очки, средства защиты рук, тела и т.п.);
- Внешний вид работника должен соответствовать требованиям техники безопасности. Широкая одежда, украшения или длинные волосы могут быть затянуты вращающимися элементами инструмента;
- Номинальные обороты используемых аксессуаров должны превышать максимальные показанные обороты инструмента;
- Для обеспечения максимальной производительности и долговечности инструмента, рабочее давление сжатого воздуха должно быть установлено на уровне 6,2 бар;
- Не работайте с инструментом во взрывоопасной среде, в которой находятся горючие жидкости, газ или пыль. При работе могут образовываться искры, от которых возможно воспламенение;
- Высокий уровень шума может привести к потере слуха. Своевременное обслуживание поможет избежать увеличения уровня шума;
- Инструмент может создавать вибрацию при использовании. Вибрация в течение продолжительного времени может нанести вред рукам и/или другим частям тела. В случае появления каких-либо неприятных ощущений в кистях и запястьях необходимо прекратить работу;
- Поток сжатого воздуха может привести к серьёзным травмам. Никогда не направляйте поток воздуха на себя или окружающих. Не используйте сжатый воздух для очистки одежды;
- Перед началом работ проверьте шланги подачи сжатого воздуха и отвода пыли на наличие повреждений, изношенности или др. дефектов. При выявлении немедленно замените;
- Не переносите инструмент за шланги подачи сжатого воздуха и отвода пыли;
- Перед началом работ проверяйте резьбовые соединения. При необходимости затяните;

Возможны внезапные изменения движения во время запуска и работы;

- Не пытайтесь зафиксировать рычаг «ВКЛЮЧЕНО / ВЫКЛЮЧЕНО» в положении «ВКЛЮЧЕНО». Рычаг должен самостоятельно и свободно возвращаться в положение «ВЫКЛЮЧЕНО» после отпускания;
- Обрабатываемое изделие должно быть надёжно зафиксировано;
- Всегда отсоединяйте инструмент от линии подачи сжатого воздуха перед заменой абразива, аксессуаров, выполнением технического обслуживания или регулировки параметров;
- Перед установкой на инструмент, осмотрите абразивы (аксессуары), на предмет повреждений или дефектов.

ОБСЛУЖИВАНИЕ



- Данный тип инструмента не требует ежедневного обслуживания.
- Для увеличения срока службы инструмента, до и после работы, налейте 2-3 капли масла для пневмосистем (например, SAE #10) в впускное отверстие воздуха.
- Подсоедините магистраль сжатого воздуха и запустите на несколько секунд инструмент для распределения масла по инструменту.

ВНИМАНИЕ: Возможен выход масла через выхлопное отверстие. Для предотвращения попадания масла на заготовки и / или оператора, закройте выхлопное отверстие ветошью.

ХРАНЕНИЕ

- Избегайте хранения инструмента в условиях повышенной влажности.
- Перед длительным хранением провести смазку инструмента (см. ОБСЛУЖИВАНИЕ).

ИЗМЕНЕНИЕ КОНСТРУКЦИИ

- Запрещено вносить изменения в конструкцию краскораспылителя без согласования с производителем.

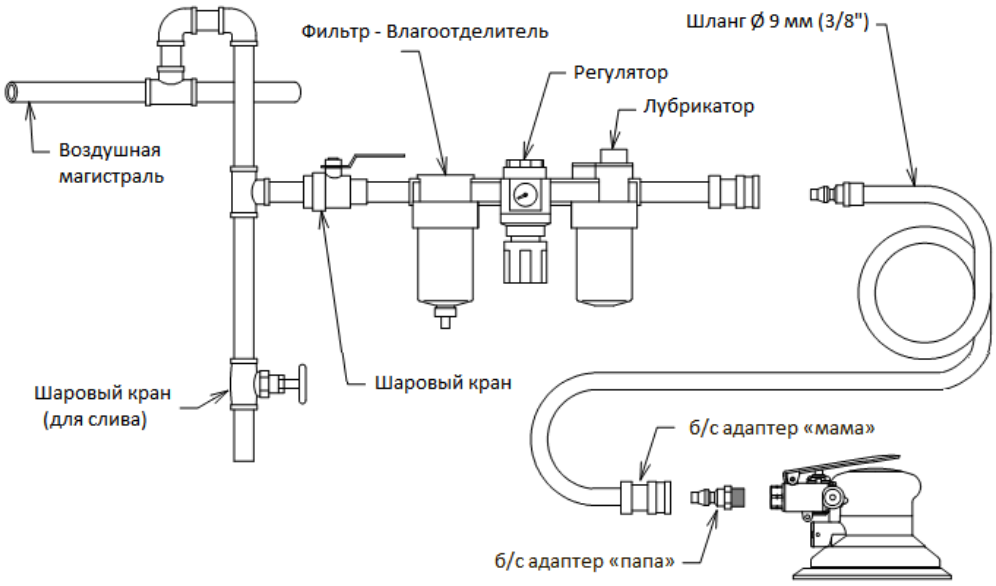
УТИЛИЗАЦИЯ

- При утилизации инструмента или отдельных компонентов соблюдать правила, установленные нормативными актами, действующими в регионе эксплуатации оборудования.

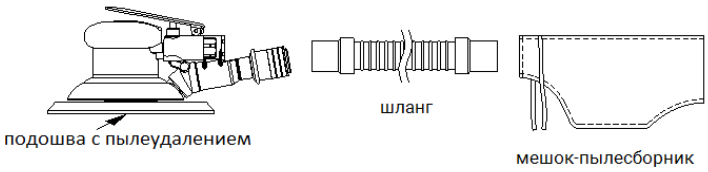
СИСТЕМА ПОДАЧИ ВОЗДУХА

- Для обеспечения максимальной производительности и долговечности деталей рабочее давление на входе должно быть установлено на уровне 6,2 бар.
- Рекомендуемый диаметр шланга подачи сжатого воздуха 3/8" (≈ 9 мм).
- Всегда используйте чистый и сухой воздух.
- Перед началом работ, слейте воду из воздушной магистрали. Установите фильтр-влагоотделитель в воздушной магистрали.
- Для обеспечения своевременного и равномерного распределения масла по инструменту, рекомендуется установка лубрикатора в воздушной магистрали.
- Для бесперебойной и оптимальной работы инструмента поддерживайте необходимую подачу сжатого воздуха в воздушной магистрали.

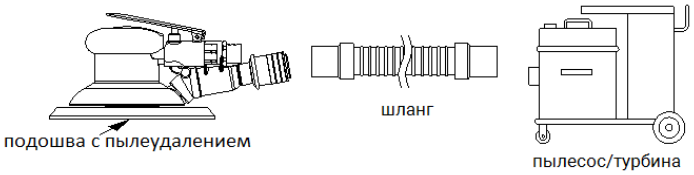
ПРИМЕР СИСТЕМЫ ПОДАЧИ ВОЗДУХА



ТИПЫ ПЫЛЕУДАЛЕНИЯ



Тип пылеудаления: **самогенерация вакуума (под мешок/фильтр)**



Тип пылеудаления: **централизованная система (под пылесос)**



Тип пылеудаления: **без пылеудаления**

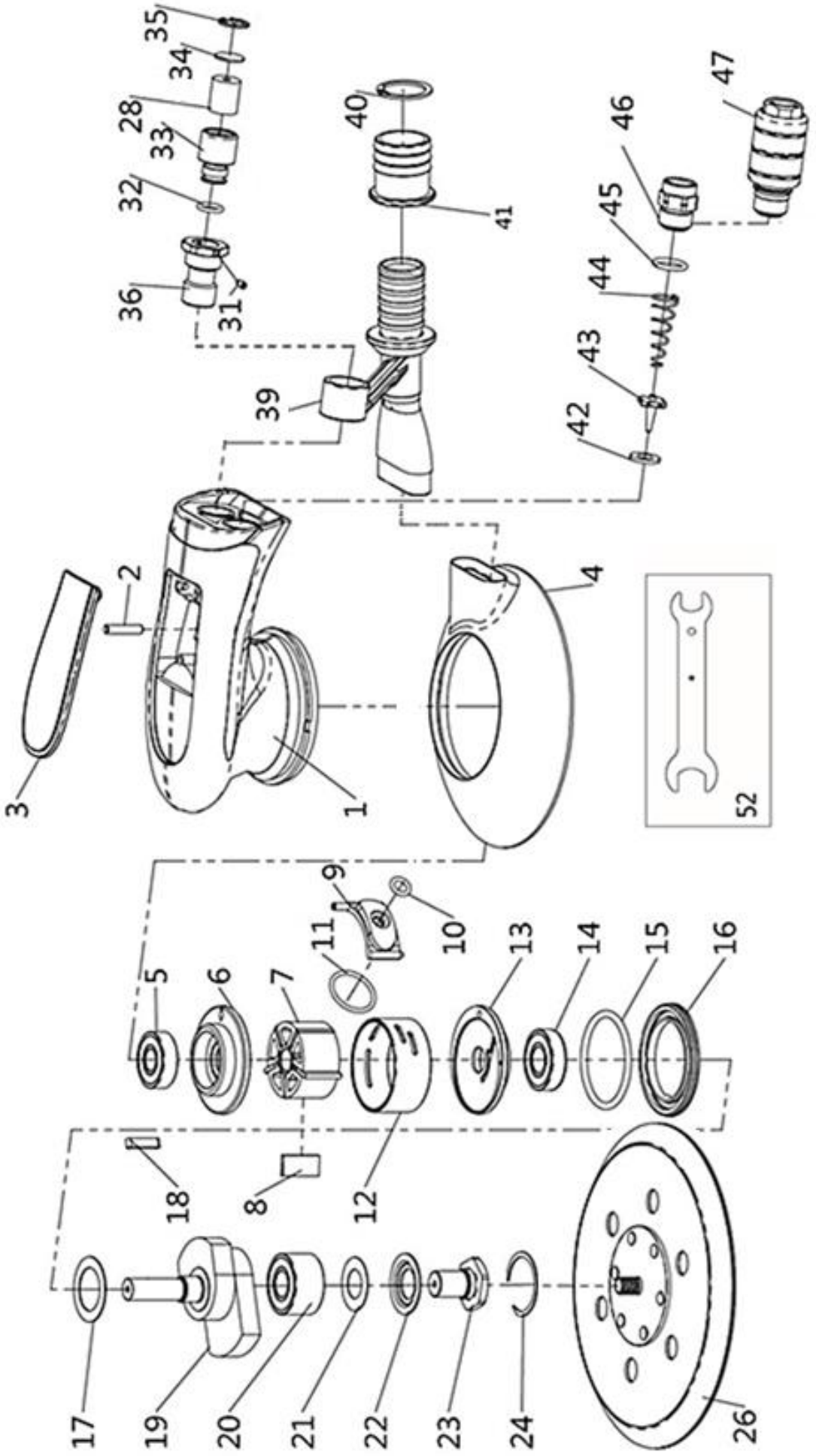
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Артикул	Диаметр подошвы, мм	Эксцентрик, мм	Частота вращения, об/мин	Расход воздуха, л/мин	Мощность, л/с	Тип пылеудаления	Тип крепления абразива
NT09-525-C-HD	152	2,5	12 500	450	0,3	под пылесос	«липучка»
NT09-550-C-HD	152	5	12 500	450	0,3	под пылесос	«липучка»

Рабочее давление, бар	Резьба для подключения воздуха	Уровень шума, дБА
6,2	1/4''	≤ 90,5

НЕИСПРАВНОСТИ. ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ И СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ

ИНСТРУМЕНТ НЕ ЗАПУСКАЕТСЯ	
Причины	**Устранение**
Износ/поломка пластин пневмодвигателя	Заменить пластины пневмодвигателя
Повреждение подшипника (ов)	Заменить повреждённые подшипники
Пневмодвигатель засорён	Очистить пневмодвигатель
Пластины пневмодвигателя заклинили	Произвести ремонт пневмодвигателя
Регулятор подачи воздуха находится в положении «OFF»	Отрегулировать подачу воздуха
Воздух не поступает в инструмент	Убедится в подаче воздуха в инструмент
Повреждён воздушный клапан	Произвести ремонт клапана
НЕДОСТАТОЧНАЯ МОЩНОСТЬ НА ВЫХОДЕ	
Причины	**Устранение**
Низкое давление воздуха	Проверить рабочее давление воздуха
Регулятор настроен неправильно	Проверить регулятор
НАЛИЧИЕ ВИБРАЦИИ И/ИЛИ ПОСТОРОННИХ ШУМОВ	
Причины	**Устранение**
Недостаточно смазки	Произвести смазку
Повреждён: подшипник, цилиндр, ротор, пластина, вал	Заменить повреждённую деталь
ИНСТРУМЕНТ НЕ ОСТАНАВЛИВАЕТСЯ	
Причины	**Устранение**
На клапане посторонние предметы	Удалить посторонние предметы
Дроссельный клапан или пружина сломаны	Заменить повреждённые детали
Седло клапана изношено	Заменить вышедшие из строя детали
Дроссель сломан	Заменить вышедшие из строя детали


35
34
28
33
32
36
31
40
41
39
47
46
45
44
43
42
2
3
1
4
52
9
11
10
13
14
15
16
5
6
7
18
8
12
17
19
20
21
22
23
24
26

No.	Description Описание	Part No. Код	Q'ty К-во
1	Motor Housing Корпус двигателя	NT09S-0399	1
2	PIN Толкатель	NT09S-0400	1
3	Valve Lever Рычаг включения	NT09S-0401	1
4	152mm Vac. Shroud Кожух, для моделей 152 мм	NT09S-0404	1
5	Ball Bearing Подшипник	NT09S-0405	1
6	Upper End Plate Крышка	NT09S-0406	1
7	Rotor Ротор	NT09S-0407	1
8	Blade Пластина	NT09S-0021	5
9	Intake positioning block Монтажная пластина	NT09S-0408	1
10	O-Ring Уплотнительное кольцо	NT09S-0024	1
11	O-ring Уплотнительное кольцо	NT09S-0409	1
12	Cylinder Корпус	NT09S-0410	1
13	Lower End Plate Крышка	NT09S-0411	1
14	Ball Bearing Подшипник	NT09S-0412	1
15	O-Ring Уплотнительное кольцо	NT09S-0027	1
16	Retainer Nut Контргайка	NT09S-0028	1
17	Felt Уплотнение	NT09S-0054	1
18	Pin Штифт	NT09S-0413	1
19	Shaft, 152mm x 2.5mm Эксцентрик 2,5 мм (152 мм)	NT09S-0416	1
	Shaft, 152mm x 5mm Эксцентрик 5 мм (152 мм)	NT09S-0417	1
20	Ball Bearing Подшипник	NT09S-0038	1
21	Dust Seal Шайба	NT09S-0039	1
22	Washer Уплотнение	NT09S-0040	1

No.	Description Описание	Part No. Код	Q'ty К-во
23	Pad Retainer Фиксатор	NT09S-0042	1
24	Retaining Ring Стопорное кольцо	NT09S-0041	1
26	152mm Vac. Hook Face Pad (6 hole) Подошва 152 мм, «липучка», с п/уд.	NT09S-0050	1
	152 Vac. Hook Face Pad (15 hole) Подошва 152 мм, «липучка», с п/уд., 15 отв.	NT09S-0052	1
28	Muffler Глушитель	NT09S-0071	1
31	Screw Винт	NT09S-0067	2
32	O-Ring Уплотнительное кольцо	NT09S-0069	1
33	Swivel Muffler Поворотный глушитель	NT09S-0070	1
34	Plate Заглушка	NT09S-0072	1
35	Snap Ring Стопорное кольцо	NT09S-0073	1
36	Central Vac. Retainer Фиксатор	NT09S-0068	1
39	Self-Gen. Vac. Retainer Фиксатор	NT09S-0419	1
40	Snap Ring Стопорное кольцо	NT09S-0062	1
41	Swivel Hose Adapter Поворотный адаптер, 25 мм	NT09S-0059	1
	Swivel Hose Adapter Поворотный адаптер, 30 мм	NT09S-0060	1
	Swivel Hose Adapter Поворотный адаптер, 32 мм	NT09S-0061	1
42	Valve Seat Уплотнение	NT09S-0008	1
43	Throttle Valve Дроссель	NT09S-0009	1
44	Spring Пружина	NT09S-0420	1
45	O-Ring Уплотнительное кольцо	NT09S-0076	1
46	Hose Fitting Фитинг подключения воздуха	NT09S-0011	1
47	Guide ring ontology Регулятор давления воздуха	NT09S-0421	1
52	Pad Wrench Ключ	NT09S-0053	1

info@onetech-tools.com

www.onetech-tools.com